





# 美機昨在北越上空 擊落一架米格廿一

【西貢廿一日電】美軍發言人昨日宣佈，美軍在北越上空擊落一架北越米格廿一戰鬥機。美軍發言人表示，美軍在北越上空擊落一架北越米格廿一戰鬥機，並擊毀其引擎及機翼。美軍發言人表示，美軍在北越上空擊落一架北越米格廿一戰鬥機，並擊毀其引擎及機翼。美軍發言人表示，美軍在北越上空擊落一架北越米格廿一戰鬥機，並擊毀其引擎及機翼。

# 寮國政府部隊 克復桑通基地

【曼谷廿一日電】寮國政府軍昨日宣佈，政府軍克復桑通基地。政府軍發言人表示，政府軍克復桑通基地，並擊毀其引擎及機翼。政府軍發言人表示，政府軍克復桑通基地，並擊毀其引擎及機翼。政府軍發言人表示，政府軍克復桑通基地，並擊毀其引擎及機翼。

# 國民黨總裁 出席評議會

【台北廿一日電】國民黨總裁蔣中正昨日出席評議會。蔣總裁在評議會中，對當前局勢表示憂慮，並強調政府應加強國防建設。蔣總裁在評議會中，對當前局勢表示憂慮，並強調政府應加強國防建設。蔣總裁在評議會中，對當前局勢表示憂慮，並強調政府應加強國防建設。

# 蘇聯多彈頭飛彈 降落堪察加半島

【莫斯科廿一日電】蘇聯空軍昨日宣佈，蘇聯多彈頭飛彈降落堪察加半島。蘇聯空軍發言人表示，蘇聯多彈頭飛彈降落堪察加半島，並擊毀其引擎及機翼。蘇聯空軍發言人表示，蘇聯多彈頭飛彈降落堪察加半島，並擊毀其引擎及機翼。蘇聯空軍發言人表示，蘇聯多彈頭飛彈降落堪察加半島，並擊毀其引擎及機翼。

# 土其吉迪斯災區 繼續發生強烈地震

【安卡拉廿一日電】土耳其吉迪斯災區昨日繼續發生強烈地震。土耳其政府發言人表示，吉迪斯災區昨日繼續發生強烈地震，造成多人傷亡。土耳其政府發言人表示，吉迪斯災區昨日繼續發生強烈地震，造成多人傷亡。土耳其政府發言人表示，吉迪斯災區昨日繼續發生強烈地震，造成多人傷亡。

# 美將領要求押後 尼克遜左右為難

【華盛頓廿一日電】美國將領要求押後尼克遜左右為難。美國將領要求押後尼克遜左右為難，並擊毀其引擎及機翼。美國將領要求押後尼克遜左右為難，並擊毀其引擎及機翼。美國將領要求押後尼克遜左右為難，並擊毀其引擎及機翼。

# 社論 防止社會自殺率的增高

在本報昨日的社論中，我們曾指出，自殺率的增高，是社會病徵的表現。自殺率的增高，是社會病徵的表現。自殺率的增高，是社會病徵的表現。自殺率的增高，是社會病徵的表現。自殺率的增高，是社會病徵的表現。

## 先夫張公汝釗先生於主曆一九七〇年三月廿一日上午八時二十分在養和醫院蒙主寵召息勞享年五十六歲奉移香港殯儀館治喪謹定四月一日(禮拜二)下午四時大殮並在該館基恩大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場謹此報

## 妻張龍德貞率男永華永樂謹告女慕玲

永安媳陳福菊

## 交通處佈告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六五二二六八

## 蘇軍方喉舌「紅星報」指中共在邊境增兵 建立龐大軍事設備

【莫斯科廿一日電】蘇聯「紅星報」昨日發表社論，指責中共在邊境增兵，建立龐大軍事設備。社論指出，中共在邊境增兵，建立龐大軍事設備，是對蘇聯安全構成的威脅。社論指出，中共在邊境增兵，建立龐大軍事設備，是對蘇聯安全構成的威脅。社論指出，中共在邊境增兵，建立龐大軍事設備，是對蘇聯安全構成的威脅。

## 家主何公傳耀老爺太平土之喪

已於昨(廿一日)在九龍殯儀館出殯，並在各社團領袖、政府機關首長、各界親友、親臨執紼、哀此鳴謝。

## 謝

先夫李公頌恕心府君之喪於昨(廿一日)在九龍殯儀館出殯，並在各社團領袖、政府機關首長、各界親友、親臨執紼、哀此鳴謝。

## 謝

先夫李公頌恕心府君之喪於昨(廿一日)在九龍殯儀館出殯，並在各社團領袖、政府機關首長、各界親友、親臨執紼、哀此鳴謝。

## 香港工業學院商業及管理學系

開辦短期管理課程，歡迎報名。課程內容包括：商業管理、市場營銷、財務管理、人力資源管理等。課程由資深教授授課，設備完善，環境優雅。歡迎報名。



[illegible]











# 浸會學院獲准註冊 正式取得大專資格

【本報訊】浸會學院前經教育部核准，正式取得大專資格。該院自一九四九年創辦以來，一直致力於提供高質量的教育。此次獲准註冊，標誌著該院在學術和教學方面達到了國家標準。學院將繼續努力，為學生提供優質的教育資源，並為社會培養更多專業人才。



## 美總統輪公司與I.M.L.公司 簽訂貨運合作條約

【本報訊】美總統輪公司（President Line）與I.M.L.公司（International Maritime Line）已正式簽訂貨運合作條約。該條約旨在加強兩家公司在國際貨運市場的合作，提高運輸效率，並為客戶提供更優質的服務。此舉被視為國際貨運業的一個重要發展。

## 洪水橋戲院前 男子被刺死

【本報訊】昨晚（廿九日）晚，在洪水橋戲院前發生一起命案。一名男子在該處被刺死。警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方尚未確定兇手的身份，也未有任何線索可供參考。警方呼籲公眾提供更多信息，以協助破案。

## 何傳耀舉殯哀榮 由八位官紳扶靈

【本報訊】何傳耀先生於昨日（廿九日）舉殯。此次舉殯儀式莊嚴肅穆，吸引了眾多親友參加。由八位官紳擔任抬棺人，將何先生安葬於指定地點。何先生生前為人正直，深受社會各界的尊敬和愛戴。此次舉殯，各界人士紛紛前來弔唁，表達對何先生的哀思。

## 明日開始一連七天 利便清明掃墓

【本報訊】為利便市民清明掃墓，政府決定從明日（四月一日）開始，在指定地點設立掃墓通道。此舉旨在減少交通擁堵，並確保掃墓活動的安全和有序進行。市民可根據政府公佈的指引，前往指定地點進行掃墓活動。政府將加強對掃墓期間的交通管理，確保道路暢通。

## 香港標準英文學校

【本報訊】香港標準英文學校（Hong Kong Standard English School）現正招收新學員。該校致力於提供高質量的英文教育，並為學生提供豐富的課外活動。學校的教學方法先進，師資力量雄厚，是學生學習英文的理想選擇。有意報名的學生可致電學校查詢詳情。

## 霧罩爐峯 天氣轉冷



【本報訊】由於天氣轉冷，昨日（廿九日）清晨，爐峰一帶被濃霧籠罩。遊客在登山時需格外小心，並注意保暖。氣象局提醒市民，未來幾天將持續陰冷，市民應做好防寒準備。此外，由於天氣原因，部分戶外活動可能受到影響，市民在安排行程時應予以考慮。

### 永安慶祝兒童節

所有兒童用品，皆有大折扣  
贈送雪糕汽球，買玩具，且有遊戲獎品  
許多貨品 並有贈券

## 永安公司

## 歐洲旅行團

24天環遊歐洲 \$8,300

- 六月十七日起程
- 七月十日返港

造訪遍達：英國荷蘭法國  
德國瑞士西班牙意大利

華籍職員・隨團服務

欲知詳情請剪下本廣告填妥後郵寄：香港郵政信箱117號  
美航假期旅行團 啟

BOAC  
支各各地美國海外航空公司服務最週到

大東，曹克安 英國海外航空公司  
聯合主辦  
工商日報晚報 香港商業電台  
贊助  
歐洲旅行團  
六月十七日出發 限額十位  
即日開始辦理登記 如有精美冊子備索  
大道中四十八號萬年大廈606室 電話二四〇二七至二九



## 柯達顯微菲林 永保文件安全

文件檔案，任君如何保管，也有意外遺失或損壞之可能。用柯達顯微菲林將文件記錄下來，既安全而又耐用。一次可拍得兩卷影片，一卷供隨時參考之用，另一卷作存底保管之用。柯達顯微菲林系統確能保存文件的真面目。柯達顯微菲林給予雙重保障，在你使用時，紀錄永存檔案，檢閱尤為快捷方便，省時、省地、省錢。採用顯微菲林保存文件最安全、最簡便，請與柯達代表接洽。

RECORDAK Kodak

姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
欲參觀用法示範或查詢詳情，請寄：  
本公司營業代表或向：  
柯達（遠東）有限公司  
香港德輔道中111號 電話 235041

## 吳石俊

主治：中、西、理、科、醫、所

腦、痛、暈、頭、耳、鼻、喉、癰

本人專治各種疑難雜症，經驗豐富，醫術精湛。對於腦痛、暈車、頭暈、耳鳴、鼻塞、喉痛、癰疽等症，均有獨特療效。歡迎各界人士前來就診，定當竭誠服務，藥到病除。



# 去年電話公司 獲利逾四千萬

## 目前話線已逾十五萬條

【本報訊】香港電話有限公司去年獲利，比一九六九年增加百分之三十三，達四千八百三十三萬元。去年電話公司純利，比一九六九年增加百分之三十三，達四千八百三十三萬元。去年電話公司純利，比一九六九年增加百分之三十三，達四千八百三十三萬元。

# 響應萬國博覽會 瑞興展覽會開幕

【本報訊】瑞興展覽會，為響應萬國博覽會，特於本月九日（星期日）下午二時，在瑞興展覽館舉行開幕典禮。當日下午，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。

# 趙族宗親總會定期 遙祭皇陵及聯歡

【本報訊】趙族宗親總會，定於本月二十二日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行聯歡會。屆時將有精彩的文藝表演，並由該會主席致詞，勉勵宗親團結互助。

# 水翼船尾 改六時開出

【本報訊】新開入之水翼船，因船尾改裝，現已改於每日下午六時開出。此舉旨在提高航行效率，並確保乘客安全。

# 鄭瑞珩夫人 梁秀球今午

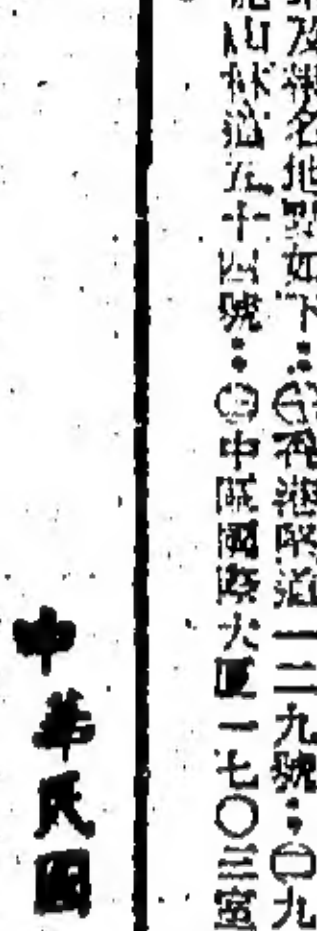
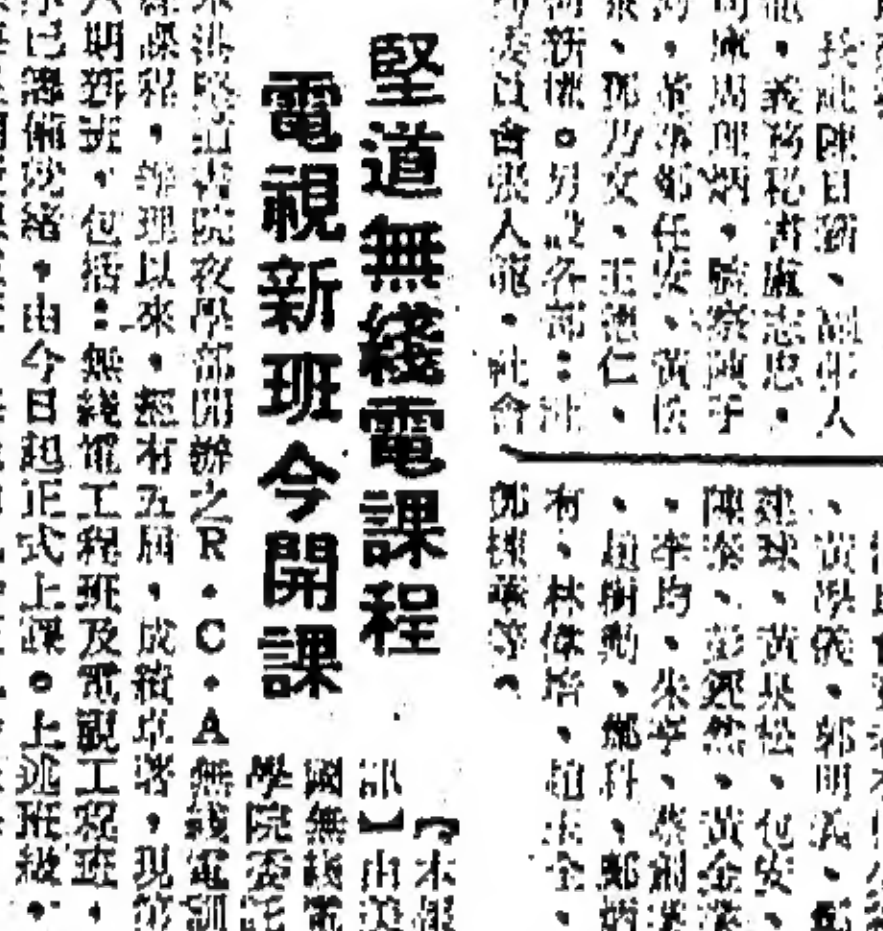
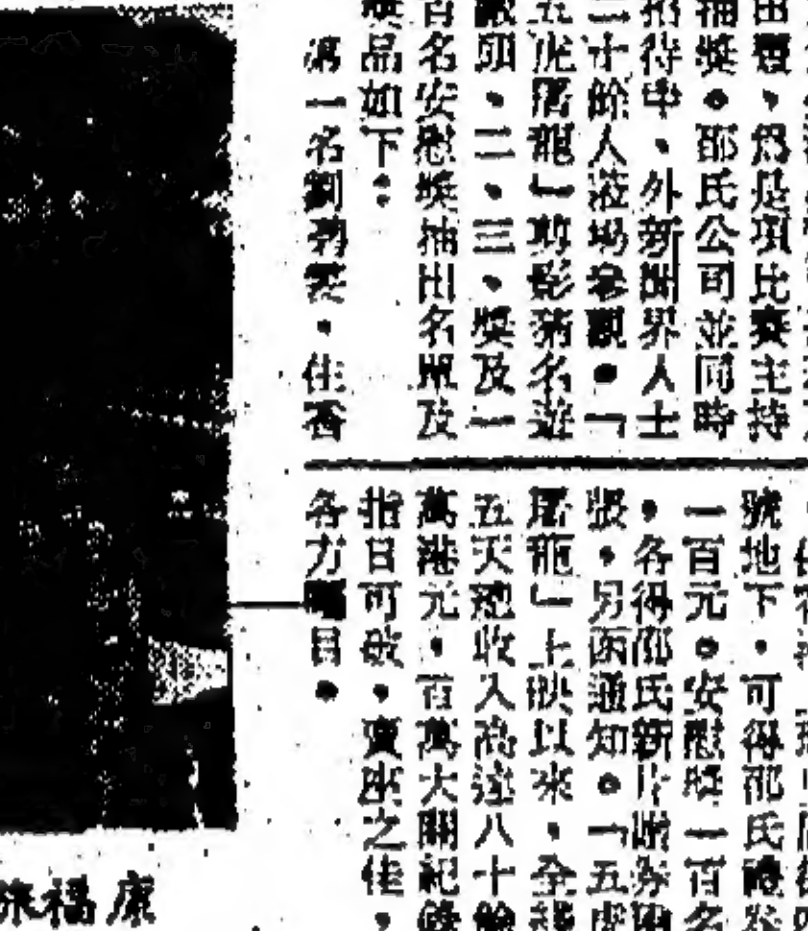
【本報訊】鄭瑞珩夫人梁秀球，將於今日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行聯歡會。屆時將有精彩的文藝表演，並由該會主席致詞，勉勵宗親團結互助。

# 五龍虎 抽獎揭曉

【本報訊】五龍虎抽獎，現已揭曉。中獎號碼如下：頭獎一萬元，二獎五千元，三獎二千元，四獎一千元，五獎五百元。其餘各獎亦均有中獎者。

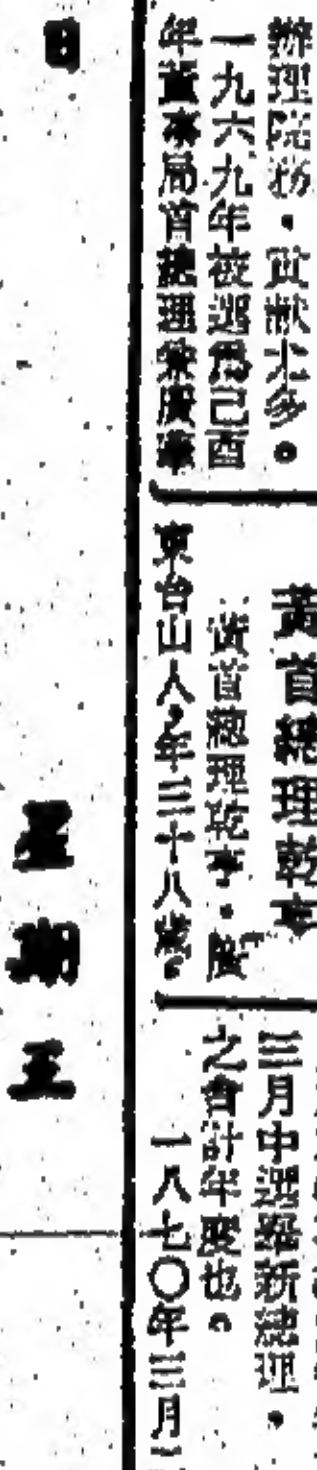
# 康福萬博覽會 三期已定期出版

【本報訊】康福萬博覽會第三期，已定期出版。本期內容豐富，包括博覽會之發展、各國之展覽、以及博覽會之經濟效益等。歡迎各界人士踴躍訂閱。



# 東華三院庚戌年總理 就職典禮

【本報訊】東華三院庚戌年總理就職典禮，定於本月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有精彩的文藝表演，並由該會主席致詞，勉勵總理團結互助。



# 秩序表

總理	總理	總理	總理	總理	總理	總理	總理	總理	總理
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海
李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海	李東海

# 東華三院總理之產生及其任務

【本報訊】東華三院總理之產生，其任務如下：一、總理之產生，由該會會員選舉產生。二、總理之任務，包括管理該會事務、籌募經費、以及代表該會對外活動等。三、總理之任期，為一年，可連選連任。

# 李東海總理之產生及其任務

【本報訊】李東海總理之產生，其任務如下：一、李東海總理之產生，由該會會員選舉產生。二、李東海總理之任務，包括管理該會事務、籌募經費、以及代表該會對外活動等。三、李東海總理之任期，為一年，可連選連任。

# 李東海總理之產生及其任務

【本報訊】李東海總理之產生，其任務如下：一、李東海總理之產生，由該會會員選舉產生。二、李東海總理之任務，包括管理該會事務、籌募經費、以及代表該會對外活動等。三、李東海總理之任期，為一年，可連選連任。

# 李東海總理之產生及其任務

【本報訊】李東海總理之產生，其任務如下：一、李東海總理之產生，由該會會員選舉產生。二、李東海總理之任務，包括管理該會事務、籌募經費、以及代表該會對外活動等。三、李東海總理之任期，為一年，可連選連任。



十三日開行  
八日開行  
船務部啟  
〇九二〇一八 〇〇六八五五

**晉**

先約定時間(電話：二三  
影通告)

(星期日)三月二十一日(星期三)  
在該院開演(即期)  
四月十一日(星期五)一週

可獲得安樂票。此等安樂  
每日中午十二時至下午四時  
在英皇國  
止。應明須預先約

馬坡城廣公司

**十六日開行**

光緒廿一年一九〇七年  
四月十五日(即期)開演  
在該院開演(即期)

光緒廿一年一九〇七年  
四月十五日(即期)開演  
在該院開演(即期)

將是次須注意事項開要公  
照下列日期時間向本會各  
至三月廿二日星期四上午  
星期四至三月廿八日星  
期四至三月廿九日星期五  
至三月三十日星期六上午

命司運關受克  
 行往安寧預防清瘟復絕  
 日由賓入粵勢凡十七歲  
 良帝節年午服供應。  
 十二時開闔而置一天  
 分發至每位位十中場  
 經易後而可入粵者。還厚

山斷根除  
17座35

○八拾

(本經樓香山)  
聖地牙哥  
四日開行  
及聖地牙哥  
市、羅雀及  
八日開行  
圖、明非路  
十三日開行  
八日開行  
怡和有限公司船務部啟

**晉**

先約定時間(電話：二三  
影通告)

(星期日)三月廿二日(星期三)  
在該院開演(即銀  
四月十日(星期五))

可獲得安樂票。此等安樂  
每日中午十二時至下午三時  
止。應明須預先約

馬房坡廣昌公司

十六日開行

晉

光緒二十九年一九〇三年  
四月十五日(即銀  
四十五分上聯公，即晚

[illegible]

者請撥  
 入洽  
 福音  
 奇謹啓  
 望大屋由佛門入  
 德勝慈惠重荷即開恩濕  
 或冷或熱或成或不足無  
 秘方時開神時五收八  
 望大屋由佛門入  
 德勝慈惠重荷即開恩濕  
 或冷或熱或成或不足無  
 秘方時開神時五收八  
 望大屋由佛門入

[illegible]



# 勞工休息新例今實施 工業家難免受影響 因技術工人缺乏中產生更緩慢 迫使添置新式機器節省人力

【本報訊】勞工休息新例，自一九七〇年九月一日起正式實施。此項新例，係根據一九六九年通過之《勞工休息條例》修訂而成。新例規定，凡在工業、商業、服務業及公共事業工作之勞工，每週工作時間不得超過四十八小時，且每週至少須休息一小時。此項新例之實施，將對工業生產產生一定影響。由於技術工人缺乏，生產進度將更趨緩慢。為因應此種情況，工業家將被迫添置新式機器，以節省人力，提高生產效率。

### 本港金鈔外幣行情表

三月廿一日(星期二)

項目	單位	價格
美金	100元	7.45
港幣	100元	7.45
英鎊	100元	1.48
日圓	100元	108.50
新加坡元	100元	0.70
馬幣	100元	0.48
菲律賓比索	100元	0.05
印尼盾	100元	0.0001
泰國銖	100元	0.01
新加坡元	100元	0.70
馬幣	100元	0.48
菲律賓比索	100元	0.05
印尼盾	100元	0.0001
泰國銖	100元	0.01

### 股市閒靜行情微軟

#### 僅成一千二百餘萬元

【本報訊】昨日股市交易清淡，成交量僅有一千二百餘萬元。市場氣氛較為閒靜，股價走勢微軟。主要指數如恒生指數及港幣指數均呈小幅波動。分析人士認為，由於缺乏利好消息刺激，投資者持觀望態度，導致交投不旺。

### 電鈔行情軟順

#### 金市徐徐上升

【本報訊】昨日電鈔行情趨於軟順，金市價格則呈徐徐上升之勢。金價受國際市場影響，略有抬升。電鈔方面，由於市場資金流動性尚可，價格維持穩定。

### 歐洲砂糖訂價高昂

#### 太古砂糖成交轉呈暢旺

【本報訊】歐洲砂糖訂價高昂，太古砂糖成交轉呈暢旺。由於國際砂糖價格上漲，太古公司之砂糖產品在本地市場需求增加，成交情況良好。

### 商場昨復常態

#### 銀行交收繁忙

【本報訊】昨日商場恢復常態，銀行交收繁忙。隨著天氣轉暖，市民出外購物及辦事者增多，商場人流較為密集。各大銀行亦因交收業務而顯得繁忙。

### 匯法德瑞加美

#### 整調均昨價牌

【本報訊】昨日匯法德瑞加美各幣匯率均有調整。美元匯率維持穩定，而歐洲貨幣則有小幅波動。本地銀行已根據國際匯率調整了本地匯牌。

### 工商日報啟事

本報因業務需要，將於近日內遷往新址辦公。敬請舊雨新知繼續支持，並留意本報之新址。特此啟事。

### 不要拋棄我

一部感人至深的愛情片，講述一段跨越時空的戀情。主演：張曼玉、梁朝偉。各大影院均有放映。

### 日商訂購港棉織品

#### 最近續呈活躍

【本報訊】日商訂購港棉織品，最近續呈活躍。由於日本經濟復甦，對港產棉織品需求增加，日商訂購量顯著上升。

### 血落英雄

一部精彩的武俠片，講述英雄落難後復仇的故事。主演：李修賢、狄龍。各大影院均有放映。

### THE BRIDGE AT REMAGEN

一部驚悚片，講述一座橋樑上的驚天動魄事件。主演：阿諾·施瓦辛格。各大影院均有放映。

### 日商訂購港棉織品

（續前）日商訂購港棉織品，最近續呈活躍。此項數據顯示，港產棉織品在國際市場上仍具競爭力。

### 片作動智門探偵的功成最

一部精彩的偵探片，講述偵探智勇雙全破案的故事。主演：周潤發、張曼玉。各大影院均有放映。

### 央中

中央電視台節目表：今日播出多部精彩節目，包括新聞、綜藝及紀錄片等。歡迎觀眾收視。

### 大馬路

大馬路電影院今日放映：多部新片上映，包括動作片、愛情片及家庭片等。歡迎市民前往觀摩。

### 旺轉市粉麵後期假

#### 緩展途來品產灣台

#### 成暢粉本日國美大拿加

【本報訊】由於台灣產品運到延誤，本日本國大拿加麵粉市場將出現短缺。預計未來幾天內，麵粉價格將有所波動。市民購買時請留意，以免受影響。

### 米市復常

#### 動變無價成

【本報訊】米市恢復正常，價格穩定。由於供應充足，米價無明顯波動。市民購買時可放心選購。

### 米市復常

（續前）米市恢復正常，價格穩定。此項消息對市民生活影響不大，市場秩序良好。

### KONICA 康藝卡

#### 35mm全自動鏡後測光單鏡反光機

#### AUTOREFLEX T

請用SAKURA櫻花菲林  
KONICA相機廠出品  
品質好包裝靚售價平  
一經試用保證滿意

### 不要拋棄我

一部感人至深的愛情片，講述一段跨越時空的戀情。主演：張曼玉、梁朝偉。各大影院均有放映。

### THE BRIDGE AT REMAGEN

一部驚悚片，講述一座橋樑上的驚天動魄事件。主演：阿諾·施瓦辛格。各大影院均有放映。

### 大馬路

大馬路電影院今日放映：多部新片上映，包括動作片、愛情片及家庭片等。歡迎市民前往觀摩。

### 大馬路

（續前）大馬路電影院今日放映：多部新片上映，包括動作片、愛情片及家庭片等。歡迎市民前往觀摩。







天



立榮翁振  
加88843472  
專車服務大小  
車位全  
廿五元

放件三日  
 務港理路  
 最九代全  
 好各調節

<p>本、審計新班</p> <p>三角夾式直道183號2樓</p> <p>電腦考道696號3樓</p> <p>電話706968</p> <p>884240</p>	<p>現代安全</p> <p>防盜毛</p> <p>花</p> <p>隔層</p> <p>樓底</p> <p>李有保家</p>	<p>例元中</p> <p>伊藤美智子主</p> <p>粵日語速報</p> <p>軒苑門一二樓</p>
---	---	---

<p>英 友</p> <p>楊德代</p>	<p>華打仔六八 子姓陳德明周 親許國本報信</p>	<p>五郎 友 生</p>	<p>前</p>	<p>會計 地址 電話</p>
---------------------------	------------------------------------	-----------------------	----------	-------------------------

**聯**

門代  
中代  
國代  
仲  
騰  
心  
跳  
本

**福來搬屋公司**

H708973-K6726

怡保 檳城 馬六甲 芙蓉 太平 小坡

**車**

大坡  
小坡  
馬六甲  
芙蓉  
太平  
小坡

門代  
中代  
國代  
仲  
騰  
心  
跳  
本

**福來搬屋公司**

H708973-K6726

怡保 檳城 馬六甲 芙蓉 太平 小坡

**車**

大坡  
小坡  
馬六甲  
芙蓉  
太平  
小坡

**司公屋**  
K-672608-66

星洲分行  
地址：星洲大馬路  
電話：二二二二

星洲分行  
地址：星洲大馬路  
電話：二二二二

星洲分行  
地址：星洲大馬路  
電話：二二二二

星期一  
星期二  
星期三  
星期四  
星期五  
星期六  
星期日

# 虛弱

刻下  
診治  
不誤  
元氣

男  
人  
不  
強

最一服見效  
十服見效  
五服見效  
三服見效  
二服見效  
一服見效  
一服見效

耳鳴  
目眩  
腰酸  
背痛  
四肢無力  
精神不振  
飲食無味  
夜尿頻多  
心跳不寧  
頭暈目眩  
失眠健忘  
遺精早洩  
陽痿不舉  
婦女經閉  
赤白帶下  
崩漏不止  
產後虛弱  
小兒疳積  
驚風抽搐  
夜啼不寧  
多汗易驚  
肌肉消瘦  
面色萎黃  
唇淡無光  
舌淡苔白  
脈象沉弱

元氣虛損  
氣血兩虧  
精神萎靡  
肌肉消瘦  
面色萎黃  
唇淡無光  
舌淡苔白  
脈象沉弱